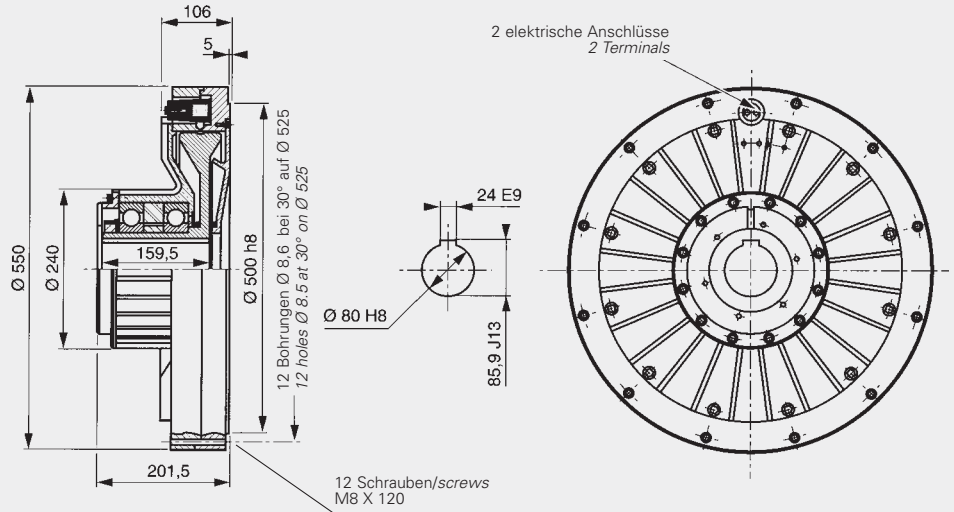
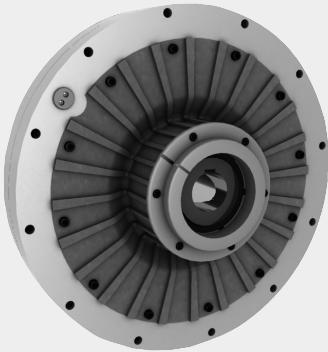
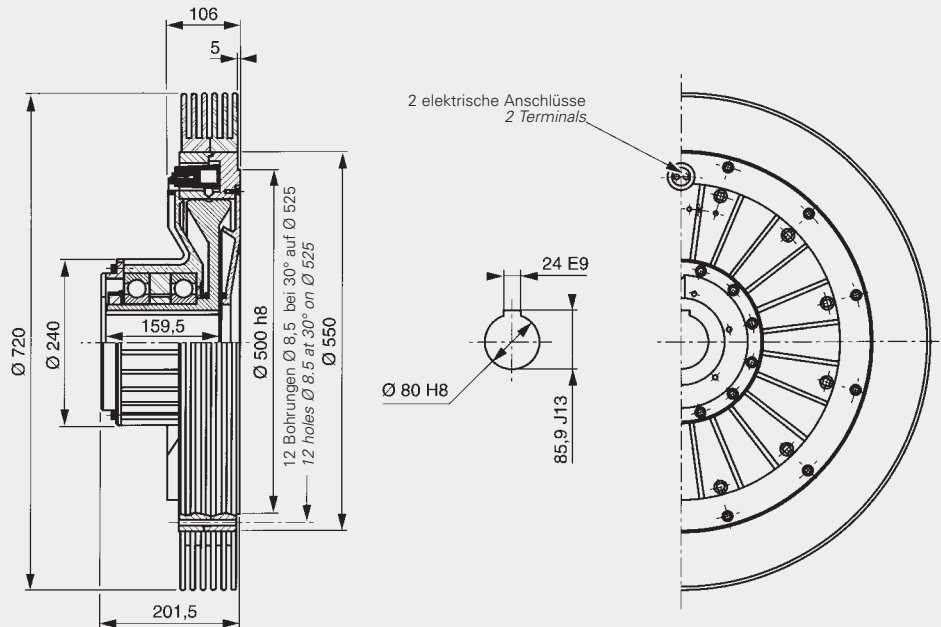
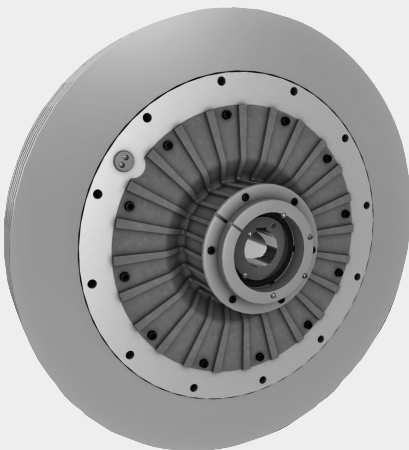


Bremsen mit Hohlwelle *Through Shaft Brakes*

FAT 10001 FAT 10001 RR*

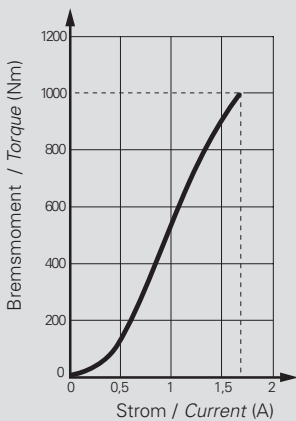


FRAT 10001 FRAT 10001 RR*



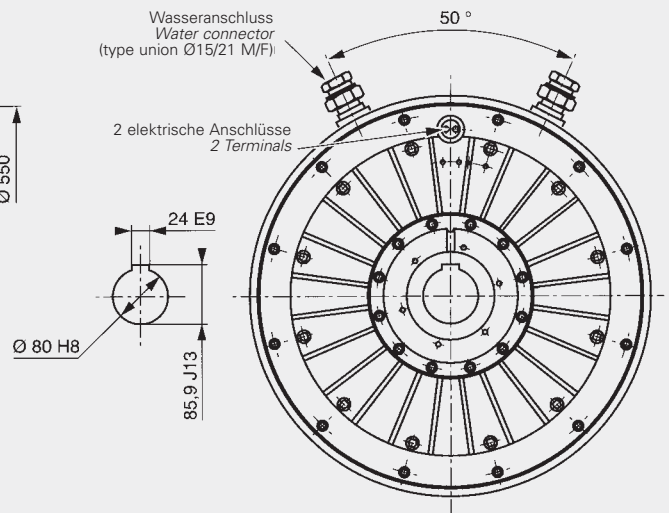
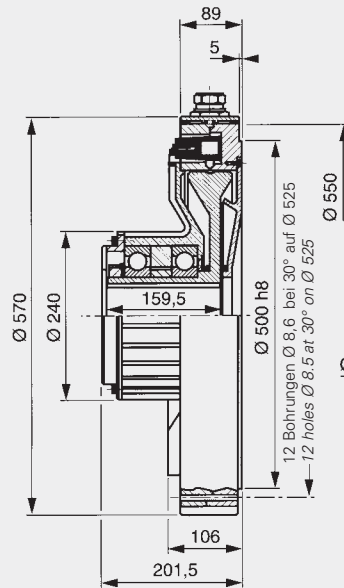
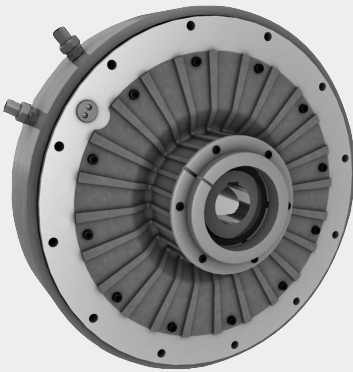
***RR** Die so bezeichnete baugleiche Einheit ist mit remanentem Rotor ausgerüstet. Dies bedeutet, dass Drehzahlen ab 40 min⁻¹ möglich sind und der Einbau mit vertikaler Achse erfolgen kann.

The so defined identically constructed unit is executed with a remanent rotor. This means that a speed from 40 rpm is possible and the installation can be done with vertical axis.

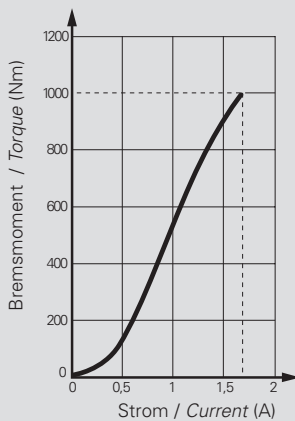


Technische Daten <i>Specifications</i>			FAT 10001	FRAT 10001
Nennmoment	<i>Nominal torque</i>	(Nm)	1000	1000
Kleinstes Moment	<i>Minimal torque</i>	(Nm)	10	10
* Kleinstes Moment RR	<i>Minimal torque RR</i>	(Nm)	20	20
Spulenwiderstand	<i>Coil resistance</i>	(Ω)	20	20
Gleichstrom/Nennwert	<i>Rated current DC</i>	(A)	1,70	1,70
Trägheitsmoment Rotorgewicht	<i>Rotor inertia</i>	(kg·m ²)	809·10 ⁻³	809·10 ⁻³
Minimale Drehzahl	<i>Min rotation speed</i>	(min ⁻¹ /rpm)	60	60
Maximale Drehzahl	<i>Max rotation speed</i>	(min ⁻¹ /rpm)	1000	1000
Maximale Außentemperatur im Dauerbetrieb	<i>Rated outside body temperature</i>	(°C)	90	90
Höchstzulässige kurzzeitige Betriebstemperatur	<i>Ultimate outside body temperature</i>	(°C)	110	110
Einschaltzeit/Nennmoment	<i>Switch-on time/nominal torque</i>	(ms)	5000	5000
Ausschaltzeit/Restmoment	<i>Switch-off time/min. torque</i>	(ms)	4600	4600
Gewicht	<i>Weight</i>	(kg)	135,0	160,0
Wärme-Verlustleistung 100% Betrieb	<i>Heat dissipation continuous sustained</i>	(W)	1700	3000

FRATO 10001



Wasserdurchfluss	water flow requirement	l/h	320
Wassertemperatur	water temperature	°C	18 - 40
Wasserdruck max.	water pressure max.	Bar	2,5

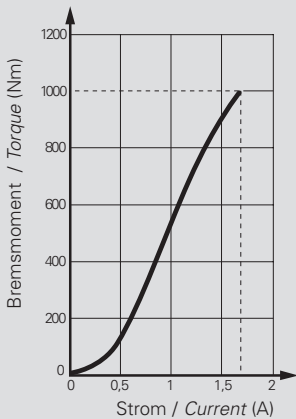
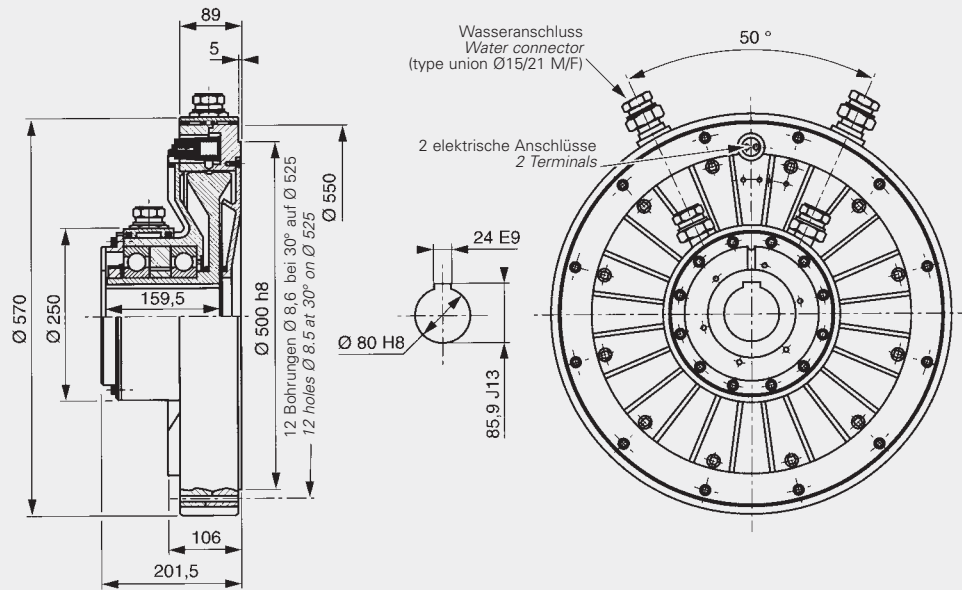
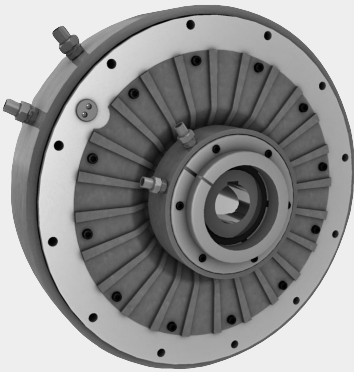


Technische Daten *Specifications*

			FRATO 10001
Nennmoment	<i>Nominal torque</i>	(Nm)	1000
Kleinstes Moment	<i>Minimal torque</i>	(Nm)	10
* Kleinstes Moment RR	<i>Minimal torque RR</i>	(Nm)	20
Spulenwiderstand	<i>Coil resistance</i>	(Ω)	20
Gleichstrom/Nennwert	<i>Rated current DC</i>	(A)	1,70
Trägheitsmoment Rotorgewicht	<i>Rotor inertia</i>	(kg·m ²)	809·10 ⁻³
Minimale Drehzahl	<i>Min rotation speed</i>	(min ⁻¹ /rpm)	60
Maximale Drehzahl	<i>Max rotation speed</i>	(min ⁻¹ /rpm)	1000
Maximale Außentemperatur im Dauerbetrieb	<i>Rated outside body temperature</i>	(°C)	90
Höchstzulässige kurzzeitige Betriebstemperatur	<i>Ultimate outside body temperature</i>	(°C)	110
Einschaltzeit/Nennmoment	<i>Switch-on time/nominal torque</i>	(ms)	5000
Ausschaltzeit/Restmoment	<i>Switch-off time/min. torque</i>	(ms)	4600
Gewicht	<i>Weight</i>	(kg)	155,0
Wärme-Verlustleistung 100% Betrieb	<i>Heat dissipation continuous sustained</i>	(W)	5000

FRATO 10001 R

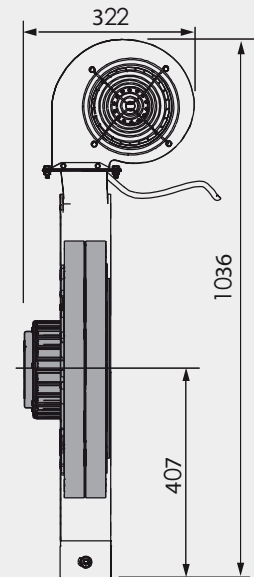
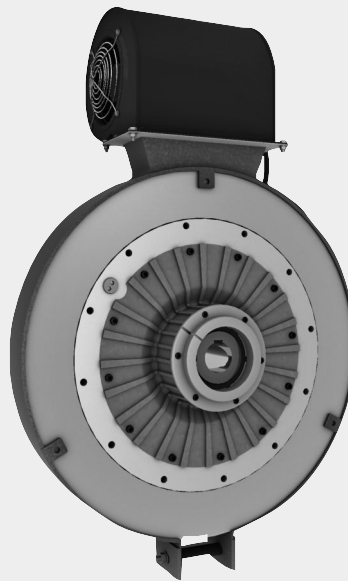
mit Wasserkühlung zusätzlich am Rotor
with additional water cooling unit on rotor



Technische Daten		Specifications		FRATO 10001R
Nennmoment	Nominal torque	(Nm)		1000
Kleinstes Moment	Minimal torque	(Nm)		10
* Kleinstes Moment RR	Minimal torque RR	(Nm)		20
Spulenwiderstand	Coil resistance	(Ω)		20
Gleichstrom/Nennwert	Rated current DC	(A)		1,70
Trägheitsmoment	Rotor inertia	(kg·m ²)		809·10 ⁻³
Minimale Drehzahl	Min rotation speed	(min ⁻¹ /rpm)		60
Maximale Drehzahl	Max rotation speed	(min ⁻¹ /rpm)		1000
Maximale Außentemperatur im Dauerbetrieb	Rated outside body temperature	(°C)		90
Höchstzulässige kurzzeitige Betriebstemperatur	Ultimate outside body temperature	(°C)		110
Einschaltzeit/Nennmoment	Switch-on time/nominal torque	(ms)		5000
Ausschaltzeit/Restmoment	Switch-off time/min. torque	(ms)		4600
Gewicht	Weight	(kg)		160,0
Wärme-Verlustleistung 100% Betrieb	Heat dissipation continuous sustained	(W)		10000

FVRAT 10001

mit Radiallüfter 230 V AC
with radial fan 230 V AC



VR 10001 Radiallüfter *Radial Fan Cooling Unit*

Anwendung

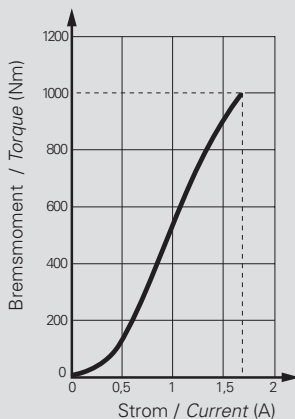
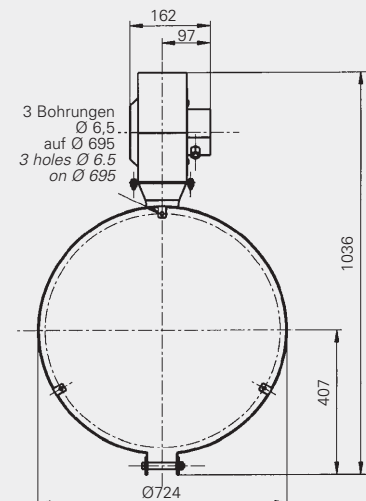
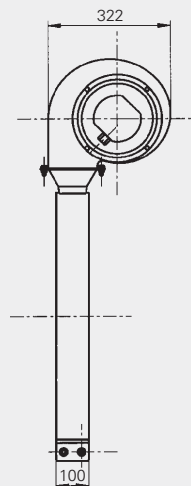
Diese Kühleinheit wird mit drei Schrauben M6x16
DIN 912 und Ø6 Unterlegscheiben zur Befestigung am
Bremsenkühler ausgeliefert.

Utilization

This cooling unit is delivered with three screws M6x16
DIN 912 and Ø6 washers to be fixed on the brake's heater.

Technische Daten / Specifications

Spannung	Voltage	(V)	230
Frequenz	Frequency	(Hz)	50
Leistung	Power	(W)	242
Gewicht	Weight	(kg)	8,5
Stromstärke	Amperage	(Amp)	1,1
Lautstärke	Sound Level	(dBA)	67
Absicherung	Protection Level		IP44



Technische Daten

Specifications

FVRAT 10001

Nennmoment	Nominal torque	(Nm)	1000
Kleinstes Moment	Minimal torque	(Nm)	10
* Kleinstes Moment RR	Minimal torque RR	(Nm)	20
Spulenwiderstand	Coil resistance	(Ω)	20
Gleichstrom/Nennwert	Rated current DC	(A)	1,70
Trägheitsmoment Rotorgewicht	Rotor inertia	(kg·m ²)	809·10 ⁻³
Minimale Drehzahl	Min rotation speed	(min ⁻³ /rpm)	60
Maximale Drehzahl	Max rotation speed	(min ⁻³ /rpm)	1000
Maximale Außentemperatur im Dauerbetrieb	Rated outside body temperature	(°C)	90
Höchstzulässige kurzzeitige Betriebstemperatur	Ultimate outside body temperature	(°C)	110
Einschaltzeit/Nennmoment	Switch-on time/nominal torque	(ms)	5000
Ausschaltzeit/Restmoment	Switch-off time/min. torque	(ms)	4600
Gewicht	Weight	(kg)	143,0
Wärme-Verlustleistung 100% Betrieb	Heat dissipation continuous sustained	(W)	7000